

# Une expérience pas comme les autres

LAGREZE Marie – Chine – Dalian – 07/07/08 29/08/08 – Promotion 2010

Il est de la nature humaine d'avoir des préjugés. Tout ce qui est étranger peut faire peur et conduit parfois à émettre des à priori un peu trop hâtifs. Tel fut le cas de mon voyage en Chine.

La France et la Chine sont deux pays très différents de par la religion, la culture, la philosophie des individus. L'image que j'en avais était très éloignée de cette réalité !!!

J'ai effectué mon stage à Dalian dans le nord-est du pays. Je suis arrivée le 5 juillet 2008 à l'aéroport de Shanghai pour prendre ensuite un vol intérieur jusqu'à Dalian. Je ne pensais pas que j'allais vivre une telle aventure avec autant de surprises et d'étonnements...



## Les premiers contacts

A la descente de l'avion, je me suis retrouvée dans un immense couloir au bout duquel se trouvaient deux espaces, l'un réservé aux Chinois et l'autre réservé aux Etrangers. C'était la douane.

A la grande surprise générale, une douanière était dans la file d'attente. Elle prenait tout le monde en photo et personne ne comprenait. En tout cas, ceci la faisait rire et nous de même, du fait du cliché que l'on a des Asiatiques et de l'appareil photo.

Après avoir récupéré les valises, me voilà partie à l'aventure : trouver le terminal des vols nationaux. Extrêmement complexe surtout quand on ne connaît que l'aéroport de Bordeaux !!! Shanghai est, je dirais, incomparable car tellement plus grand !!! Après avoir identifié le fameux terminal, il me fallait enregistrer les valises. Moi qui pensais que c'était si simple !!! Je présente mes billets avec mon passeport. A vrai dire, j'avais émis quelques hypothèses sur ce qui pouvait m'arriver,

mais je dois reconnaître que je n'avais jamais pensé quoi que ce soit au sujet de la prononciation de la langue anglaise par un Chinois. Au comptoir d'enregistrement, j'ai commencé tout d'abord à m'inquiéter car je constatais que mon interlocutrice ne parlait pas anglais et, en fait, elle essayait vraiment de le faire !!

Arrivée à Dalian, je me suis précipitée pour entrer dans cet immense pays qui s'ouvrait à moi. A vrai dire, je ne m'attendais pas à voir autant de saletés environnantes. Les Chinois crachent dans la rue, se mouchent sans mouchoir, ne se lavent pas tous les jours. Et ce qui m'a le plus frappé, c'est la façon qu'ils ont de s'asseoir dans la rue. Ils sont recroquevillés sur le trottoir et passent leur temps à jouer à un jeu chinois en pariant de l'argent.



## Rapport d'étonnement INSEEC Bordeaux

### Les surprises du quotidien

Il est vrai que la culture occidentale et la culture asiatique peuvent être parfois très étonnantes dans les deux sens, tant elles sont différentes.

Dalian est une ville récente de 100 ans avec 2 000 000 habitants.



Elle est connue pour son port ainsi que pour ses parcs naturels. Je suis donc allée visiter le zoo avec des amis chinois. Il a fallu une journée pour le visiter tellement il est grand !! C'est sûr que ceci ne peut que nous surprendre par rapport à la superficie du Zoo de Pessac près de chez nous !! A l'entrée, j'ai voulu acheter des cacahuètes pour les singes mais ils ne vendaient que des poules vivantes pour les lions !!

Ce jour-la, il faisait un temps magnifique, très beau mais surtout très chaud. Il y avait en fait 2 sites et pour passer de l'un à l'autre nous devons prendre des télécabines. Lorsque nous sommes arrivés au départ de ces téléphériques, il y avait une attente de 45 min ce qui n'est

pas très long pour un Chinois mais qui peut devenir insupportable pour des Bordelais !!! Toutes les Chinoises portaient des parapluies, ce que je ne m'expliquais pas car il ne pleuvait pas !! En fait, le parapluie sert d'ombrelle et valorise la peau blanche qui est un signe de beauté, de pureté alors que chez nous, pays occidentaux, quelqu'un qui a la peau blanche est reconnu comme potentiellement malade !! Pour nous, la beauté se définit par un changement de couleur, on veut être bronzé. J'ai pu remarquer durant mon séjour qu'un petit rayon de soleil faisait ouvrir des centaines d'ombrelles !! Les Chinois s'étonnent de nous voir nous badigeonner de crème solaire pour accélérer le bronzage et de porter des verres fumés. Quant aux Européens, ils ne comprennent pas non plus pourquoi la peau blanche peut-elle être signe de bonne santé et de beauté ?



Mes premiers instants dans ce pays m'ont marquée à vie. Le lendemain de mon arrivée, j'attendais un cadre de l'entreprise car il venait me chercher pour m'emmener au

travail, une sorte de covoiturage. Le permis européen n'est pas reconnu en Chine. Je l'attendais patiemment devant l'entrée de mon immeuble quand je me suis aperçue que tous les Chinois me regardaient. Je pensais qu'il y avait quelque chose de bizarre en moi. Enfin je commençais à me poser des questions, à stresser et à angoisser puisque c'était mon premier jour en Chine. Le deuxième jour, même chose, tous les regards se tournaient vers moi, et c'est au bout de quelques temps que j'ai enfin compris ce qui m'arrivait : j'étais une étrangère. Dalian n'est pas une ville touristique comme Beijing. Les Chinois de Dalian ne sont pas habitués à nous voir. Par contre, en tant qu'Européens, nous sommes habitués à eux !! Je peux affirmer aujourd'hui qu'au début, ceci ne me mettait pas très à l'aise, on a l'impression de gêner d'un certain côté. En fait il n'en est pas du tout ainsi, c'est de la curiosité de leur part. Pour vous démontrer que ce comportement est plus impressionnant à voir que désagréable à vivre, voici ce qui m'est arrivé un soir où je rentrais du travail. J'attendais l'ascenseur. Un petit garçon, âgé de 5 ans environ, accompagné de sa grand-mère, venait d'arriver dans le hall. Nous sommes donc montés ensemble. Il ne

## Rapport d'étonnement INSEEC Bordeaux

cessait de me regarder et de me toucher le bras. Je me suis mis alors à sa hauteur et j'ai essayé de lui parler avec quelques mots appris en mandarin. Il a commencé par me toucher les yeux puis le nez. C'est sûr que pour lui, j'étais différente des autres!! Il avait l'air intrigué. Un tel comportement démontre une certaine curiosité à notre égard.

Il est vrai que la Chine est un pays apparemment pauvre. Le smic est de 700 RMB soit moins de 70 €, Le Chinois moyen n'a donc pas les possibilités financières de voyager, ils découvrent les Européens quand ils viennent dans son pays. Par contre dans le comportement, il y a quelque chose qui m'a frappée, c'est le respect qu'ils peuvent avoir vis-à-vis de nous, les Français. Ils nous aiment beaucoup, j'étais étonnée car je craignais le contraire eu égard aux problèmes avec le Tibet. Et bien non, il faut savoir que les Chinois nous apprécient beaucoup.

La dernière grande surprise que je souhaiterais vous faire partager, c'est la prise de rendez-vous. Je travaillais avec le service commercial sur le potentiel des clients chinois mais également européens, une personne extérieure est entrée dans le bureau. Je compris, bien après, que c'était un prospect qui venait se renseigner sur les plaquettes produits ainsi

que sur les prix pratiqués. Ce Chinois n'avait pas pris de rendez-vous et ne se demandait même pas s'il gênait car pour lui son comportement était tout à fait normal. En effet, la prise de rendez-vous n'existe pas en Chine. De même que les Chinois ne connaissent pas les files d'attente. Lors de mes premiers jours, je voulais installer Internet, un Chinois de l'Entreprise est venu avec moi à la Société des télécoms. Nous avons été reçus tout de suite afin d'activer une ligne pour que je puisse avoir accès à internet. Plusieurs personnes sont arrivées et se sont mises de part et d'autre de nous pour se faire servir en même temps. Je ne comprenais pas pourquoi ils ne faisaient pas la queue comme tout le monde ? Pourquoi posaient-ils des questions à la personne des télécoms alors qu'elle nous servait ? Personne ne disait rien, et j'ai donc compris que c'était normal !!



Un état d'esprit parfois surprenant pour nous, mais si enrichissant...

Il y a du bon dans chacun de nous, qu'on soit d'origine asiatique ou occidentale. La solidarité, la générosité, la serviabilité sont des mots qu'ils connaissent et qu'ils assimilent bien plus que nous Occidentaux. Ce sont des personnes assez réservées et

très méfiantes. Toutefois si on leur démontre qu'ils peuvent avoir confiance, ils nous ouvrent leur porte et savent nous accueillir ce qui peut nous mettre parfois très mal à l'aise. Ils se plaisent à offrir toujours des cadeaux comme des fruits, des cigarettes pour ceux qui fument, des objets souvenirs de leur pays.

Contrairement à nous, ils ne se disent jamais bonjour ni au revoir au travail. J'ai pu également remarquer lors d'un entretien d'embauche qu'ils ne savaient pas tromper : ma tutrice voulait embaucher une personne parlant l'anglais. Lors de la convocation d'un candidat, nous avons demandé si elle pouvait nous donner une lettre de motivation en anglais afin d'évaluer son niveau d'anglais oral et écrit. Lorsqu'elle est arrivée, nous savions qu'elle avait des notions d'anglais mais qu'elle ne le parlait pas. Ma tutrice lui a demandé comment elle avait écrit ce texte et si elle avait utilisé un traducteur. Cette candidate a répondu

## Rapport d'étonnement INSEEC Bordeaux

qu'elle ne savait pas parler anglais et qu'effectivement elle avait usé d'un traducteur sur internet !!!



Si j'étais une expatriée en Chine, je voudrais travailler chez Google

L'Entreprise Google est implantée sur Beijing, ce moteur de recherche connaît aujourd'hui un succès mondial. Cette entreprise

propose des avantages salariaux ainsi que de bons services pour la fidélisation client. Ils mettent à disposition gratuitement pour les salariés, une cantine disponible à n'importe quel moment de la journée, une salle de gymnastique et des salles de massage. Il conseille leurs salariés de prendre 30% de leur temps de travail à la mise en place de nouvelles idées de projet afin d'améliorer les performances de l'Entreprise. Google est réputé pour avoir un bon esprit d'équipe. D'un point de vue du client, Google offre des services avantageux. En fonction du nombre de clics des internautes et sur demande du client, Google place le site dans les premières positions

gratuitement. Ils ont un bon état d'esprit vis-à-vis du client et de leurs salariés ce qui contribue sûrement à leur fort succès actuel.

Ces deux nations, la Chine et la France, si différentes de par leur langue et leur culture peuvent être amenées parfois à des malentendus. Mais si on garde à l'esprit un comportement sincère, il en jaillira une relation unie. C'est justement dans les différences que peut naître un trésor caché.

Le 29/09/08

Marie LAGREZE